

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1998

Utgiven i Helsingfors den 25 november 1998

Nr 850—854

INNEHÅLL

Nr		Sidan
850	Lag om ändring av 14 § lagen om paketresor	2291
851	Förordning om ikraftträdande av det reviderade protokollet om förbud mot eller restriktioner i användningen av minor, försåt och andra anordningar	2292
852	Förordning om grundläggande utbildning	2293
853	Försvarsministeriets beslut om grunderna för ersättande av skada på egendom som tillhör personal i fredsbevarande verksamhet	2299
854	Skattestyrelsens beslut om genomsnittlig årlig avkastning av åker och täckdikningstillägg ...	2300

Nr 850

Lag

om ändring av 14 § lagen om paketresor

Given i Helsingfors den 20 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 november 1994 om paketresor (1079/1994) 14 § 1 mom. 2 punkten
som följer:

14 §

Ändringar i priset

Researrangören får i avtalsvillkoren förbehålla sig rätten att efter avtalsslutet höja priset på resan, om han förbinder sig att på motsvarande grunder också sänka priset på resan. Priset får höjas endast på grund av

2) sådana förändringar i valutakurserna som påverkar kostnaderna för resan, eller

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

På avtal som ingåtts före ikraftträdandet tillämpas den lag som gäller när denna lag träder i kraft.

Helsingfors den 20 november 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Justitieminister *Jussi Järventaus*

RP 157/1998
EkUB 20/1998
RSv 130/1998

Nr 851

Förordning**om ikraftträdande av det reviderade protokollet om förbud mot eller restriktioner i användningen av minor, försåt och andra anordningar**

Given i Helsingfors den 20 november 1998

På föredragning av utrikesministern föreskrivs:

1 §

Det i Genève den 3 maj 1996 ingångna reviderade protokollet om förbud mot eller restriktioner i användningen av minor, försåt och andra anordningar (protokoll II reviderat den 3 maj 1996), vilket godkänts av riksdagen den 18 februari 1998 och vilket republikens president godkänt den 13 mars 1998 och beträffande vilket godkännandeinstrumentet har deponerats hos Förenta Nationernas generalsekreterare den 2 april 1998, träder i kraft den 3 december 1998 så som därom har överenskommits.

Finlands regering anser att de bestämmelser i det reviderade protokollet II som till följd av sitt innehåll och sin karaktär är tillämpliga även i fredstid skall tillämpas ständigt, och

Finlands regering anser att uttrycket ”i första hand” har tagits in i artukel 2.3 i syfte att förtydliga att en mina som är avsedd att explodera genom ett fordon, inte en persons närvaro, närhet eller kontakt och som försetts med röjningsskydd inte skall klassificeras som en truppmina till följd av röjningsskyddet.

2 §

I samband med godkännandet av protokollet har Finland avgivit följande förklaringar:

3 §

Denna förordning träder i kraft den 3 december 1998.

Helsingfors den 20 november 1998

Republikens President**MARTTI AHTISAARI**Utrikesminister *Tarja Halonen*

RP 205/1997
UtUB 2/1998
RSv 2/1998

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 91/1998)

Nr 852

Förordning om grundläggande utbildning

Given i Helsingfors den 20 november 1998

På föredragning av undervisningsministern föreskrivs med stöd av lagen den 21 augusti 1998 om grundläggande utbildning (628/1998):

1 kap.

Undervisning och arbetstid

1 §

Sättet att ordna undervisningen

Den grundläggande utbildningen ordnas i form av undervisning som ges av klasslärare, ämnesundervisning som ges av lärare i olika läroämnena, elevhandledning som ges av elevhandledare samt specialundervisning som ges av speciallärare.

I årskurs 1—6 är undervisningen huvudsakligen klassundervisning och i årskurs 7—9 huvudsakligen ämnesundervisning, om inte något annat bestäms i läroplanen.

2 §

Bildande av undervisningsgrupper

Undervisningsgrupperna bildas utgående från årskurserna. Om ändamålsenliga undervisningsarrangemang kräver det kan elever i olika årskurser samt i förskole- och påbyggnadsundervisning dock undervisas i samma undervisningsgrupp eller meddelas undervisning tillsammans med en annan skolas eller läroanstalts elever. Utbildningsanordnaren beslutar om bildande av undervisningsgrupper i den undervisning som förbereder för den grundläggande utbildningen.

I undervisning som ges elever som omfattas av sådan förlängd läroplikt som avses i 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning (628/1998) får undervisningsgruppen omfatta högst åtta elever. En undervisningsgrupp som bildas av mycket gravt utvecklingsstörda elever får dock omfatta högst sex elever. Om undervisningen för en sådan elev som avses i detta moment ges tillsammans med andra elever än sådana som avses i detta moment, får undervisningsgruppen omfatta högst 20 elever.

3 §

Den grundläggande utbildningens omfattning per år och per vecka

Grundläggande utbildning ges eleverna i första och andra årskursen under i genomsnitt minst 19, i tredje och fjärde årskursen under i genomsnitt minst 23, i femte och sjätte årskursen under i genomsnitt minst 24 och i högre årskurser under i genomsnitt 30 timmar per arbetsvecka.

Förskoleundervisning ges under minst 700 timmar och påbyggnadsundervisning under minst 1100 timmar per år. Till påbyggnadsundervisningen kan antas en ung elev som har fått avgångsbetyg från den grundläggande utbildningen samma eller föregående år.

Förberedande undervisning inför den

grundläggande utbildningen ges 6—10-åriga barn under minst 450 timmar och äldre under minst 500 timmar. Den som deltar i undervisningen har rätt att flytta över till den grundläggande utbildningen innan ovan nämnda timantal har uppnåtts om han har förutsättningar att följa den grundläggande utbildningen.

Minst 45 minuter per timme skall användas för undervisning. Den tid som används för undervisning indelas i ändamålsenliga undervisningsavsnitt.

En del av arbetstiden får användas för arbetslivsorientering samt för läsårsavslutningar och andra gemensamma evenemang.

4 §

Arbetsmängden per dag

I förskoleundervisningen och i de två första årskurserna av den grundläggande utbildningen får elevens arbetsdag omfatta högst 5 lektioner och under andra år samt i påbyggnadsundervisningen högst 7 lektioner.

Om ändamålsenliga undervisningsarrangemang kräver det kan elevens arbetsdag i årskurs 7—9 tillfälligt vara längre än vad som bestäms i 1 mom.

I sådan undervisning på främmande språk som avses i 10 § 4 mom. lagen om grundläggande utbildning och i undervisning som ordnas utomlands kan, enligt vad som bestäms i tillståndet att ordna utbildning, avvikelser göras från vad som bestäms ovan i denna paragraf.

5 §

Ordnande av ersättande undervisning

En elev som enligt 13 § lagen om grundläggande utbildning inte meddelas undervisning i religion eller livsåskådningskunskap eller som på basis av ett beslut enligt 18 § lagen om grundläggande utbildning på annat sätt än tillfälligt har befriats från studier i något ämne, skall på motsvarande sätt få ta del av annan undervisning eller handledd verksamhet.

En elev som deltar i någon annan religionsundervisning enligt den egna trosbekännelsen än den undervisning som skolan ordnar eller som med stöd av 18 § 1 punkten lagen om grundläggande utbildning till någon del redan kan anses ha kunskaper och

färdigheter som motsvarar den grundläggande utbildningens lärokurs, kan på vårdnadshavarens begäran befrias från sådan undervisning eller handledd verksamhet som avses i 1 mom. Den undervisning eleven får kan då underskrida det timantal som bestäms i 3 §.

6 §

Morgonsamling

Dagens arbete inleds med en kort morgonsamling.

7 §

Tidpunkten då skolarbetet avslutas

Läsårets skolarbete avslutas den sista vardagen vecka 22. Om förlorade arbetsdagar med stöd av 23 § 3 mom. lagen om grundläggande utbildning måste ersättas, avslutas dock skolarbetet vid den tidpunkt som utbildningsanordnaren bestämmer.

I undervisning som ordnas utomlands och i undervisning där antalet arbetsdagar på basis av ett tillstånd som vederbörande ministerium beviljat med stöd av 23 § 1 mom. lagen om grundläggande utbildning överskrider det antal som bestäms i nämnda paragraf, fastställer utbildningsanordnaren tidpunkten då skolarbetet avslutas.

8 §

Grundläggande utbildning för andra än läropliktiga

I den grundläggande utbildningen för andra än läropliktiga ges undervisning i de olika läroämnena i form av kurser som varar i genomsnitt 28 timmar. Kurser som är frivilliga för eleven kan vara längre eller kortare än vad som nämns ovan. Den grundläggande utbildningens lärokurs innehåller minst 44 kurser. I undervisning som ordnas i fängelser innehåller lärokursen dock minst 30 kurser.

I närundervisningen skall minst 40 minuter per timme användas för undervisning. Den tid som används för undervisning indelas i ändamålsenliga undervisningsavsnitt.

Om andra frågor som föreskrivs ovan i detta kapitel bestämmer utbildningsanordnaren.

9 §

Planering av undervisningen och arbetstiderna

Utbildningsanordnaren skall läsårsvis sammanställa en på läroplanen baserad plan i vilken bestäms om det allmänna ordnandet av undervisningen, undervisningstimmarna och annan verksamhet i samband med undervisningen samt arbetstiderna, undervisning utanför skolan samt andra behövliga frågor som anknyter till ordnandet av undervisningen.

Utbildningsanordnaren skall på förhand underrätta eleverna och deras vårdnadshavare om de centrala frågor som avses i 1 mom.

2 kap.

Elevbedömning

10 §

Bedömning under studierna

Eleven och hans vårdnadshavare skall tillräckligt ofta få uppgifter om elevens framsteg i studierna samt om elevens arbete och uppförande. Om lämnande av uppgifter bestäms närmare i läroplanen.

Vid varje läsårs slut skall eleven ges ett betyg. I betyget antecknas elevens studieprogram och ämnesvis eller ämnesgruppsvis en bedömning av hur eleven har uppnått de uppställda målen samt en bedömning av elevens uppförande. Utbildningsstyrelsen bestämmer vilka läroämnen som kan bedömas gemensamt.

Den bedömning som avses i 2 mom. ges antingen med siffror eller genom verbal bedömning. Vid bedömningen med siffror används skalan 4—10. Vitsordet 5 anger hjälpliga, 6 försvarliga, 7 nöjaktiga, 8 goda, 9 berömliga samt 10 utmärkta kunskaper och färdigheter. Underkänd prestation anges med vitsordet 4. Verbal bedömning kan, om inte utbildningsstyrelsen bestämmer något annat, användas

- 1) vid bedömningen i årskurs 1—7,
- 2) vid bedömningen av ett ämne eller en ämnesgrupp som undervisas som tillvalsämne,
- 3) vid bedömningen av elever som omfattas av sådan förlängd läroplikt som avses i

25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning,

4) vid bedömningen av sådana elever vars modersmål, finska och svenska undantaget, är något annat än det språk som används i undervisningen, utom vid slutbedömningen, samt

5) alltid vid sidan av bedömning med siffror.

11 §

Framsteg i studierna och uppflyttning från årskursen

En elev som i de olika läroämnena som ingår i årskursens lärokurs har fått ett siffervitsord som anger åtminstone hjälpliga kunskaper eller färdigheter eller motsvarande verbala bedömning uppflyttas till följande årskurs när läsårets skolarbete har avslutats. En elev vars prestation har underkänts skall beredas möjlighet att utan att delta i undervisningen visa att han inhämtat godtagbara kunskaper och färdigheter i ämnet i fråga. Denna möjlighet kan ges också efter att läsårets skolarbete har avslutats.

En elev kan kvarstanna i årskursen om han inte under studierna och inte heller i ett särskilt prov genomfört de studier i olika ämnen som avses i 1 mom. med godkänt resultat eller om det bör anses ändamålsenligt med tanke på elevens allmänna framgång i skolan. Utbildningsstyrelsen kan bestämma när underkänd prestation i något ämne inte medför kvarstannande i årskursen. För en elev som kvarstannar i årskursen upphör prestationerna för årskursen i fråga att gälla.

I läroplanen kan bestämmas att eleven kan gå vidare i studierna i de olika läroämnena enligt ett för eleven uppgjort studieprogram i stället för enligt en i årskurser indelad lärokurs. I läroplanen bestäms om de studieheter som skall genomföras med godkänt resultat för att eleven skall kunna gå vidare i studierna i ämnet i fråga. Efter att läsårets skolarbete avslutats flyttas eleven till följande årskurs. I nionde årskursen räknas eleven som elev i årskursen ända tills han får avgångsbetyg eller avgår från skolan. Om möjligheten att i ett särskilt prov slutföra en studieheter som utgör hinder för att gå vidare i studierna samt om kvarstannande i årskursen på grund av den allmänna fram-

gången i skolan gäller vad som bestäms i 1 och 2 mom.

12 §

Slutbedömning, skiljebetyg och betyg över slutförd lärokurs i ett eller flera ämnen

Till en elev som har inhämtat den grundläggande utbildningens hela lärokurs ges avgångsbetyg. Till en elev som avgår från skolan utan att ha inhämtat den grundläggande utbildningens hela lärokurs ges skiljebetyg. Till en elev som enligt 46 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning har slutfört lärokursen i ett eller flera läroämnen ges ett betyg över slutförd lärokurs.

I fråga om avgångs- och skiljebetyg samt betyg som ges en sådan elev som avses i 46 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning tillämpas vad som bestäms i 10 §. Bedömning av elevens uppförande antecknas dock inte.

13 §

Den som utför bedömningen och uppgifter om bedömningsgrunderna

Om bedömningen av en elev beslutar i fråga om varje enskilt läroämne eller studielärohet elevens lärare eller, om lärarna är många, lärarna gemensamt. Uppförandet bedöms av elevens lärare eller, om lärarna är många, av lärarna gemensamt. Om kvarstannande i årskurs beslutar rektor och elevens lärare gemensamt.

Eleven och hans vårdnadshavare har rätt att få uppgifter om bedömningsgrunderna och hur de har tillämpats på bedömningen av eleven.

14 §

Bedömning i vissa fall

I påbyggnadsundervisning, i sådan undervisning på främmande språk som avses i 10 § 4 mom. lagen om grundläggande utbildning, i undervisning utomlands och i grundläggande utbildning för andra än läropliktiga kan enligt vad utbildningsstyrelsen bestämmer avvikelser göras från vad som bestäms ovan i detta kapitel.

I fråga om bedömningen i förskoleundervisningen och i den undervisning för in-

vandrare som förbereder för den grundläggande utbildningen gäller vad som bestäms i läroplanen.

3 kap.

Elevens rättsskydd

15 §

Förfarandet vid intagning och överföring till specialundervisning

Ett beslut om intagning eller överföring till sådan specialundervisning som avses i 17 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning skall föregås av överläggningar med elevens vårdnadshavare samt, om möjligt, av en psykologisk eller medicinsk undersökning eller en social utredning av eleven och hans inlärningsförutsättningar.

16 §

Förfarandet vid särskilda undervisningsarrangemang och vid kvarstannande i årskurs

Om elevens vårdnadshavare inte har gjort en framställning om att elevens studier enligt 18 § lagen om grundläggande utbildning delvis skall ordnas på annat sätt än vad som bestäms och föreskrivs i lagen om grundläggande utbildning eller med stöd av den eller om att eleven på grund av den allmänna framgången i skolan skall kvarstanna i årskursen, skall elevens vårdnadshavare ges möjlighet att bli hörd innan ett beslut fattas. I undervisning för andra än läropliktiga skall på motsvarande sätt eleven höras.

17 §

Förfarandet vid tillrättavisning av eleven och vid disciplinära straff

Innan en elev avstängs för viss tid, ges en skriftlig varning eller kvarsittning skall den handling eller försummelse som åtgärden grundar sig på preciseras, eleven höras samt annan behövlig utredning skaffas.

I fråga om avstängning för viss tid och skriftlig varning skall ett beslut utfärdas. Kvarsittning, utvisning ur klassrummet och utförande av uppgifter efter arbetsdagens slut skall registreras.

Innan en elev avstängs för viss tid eller ges en skriftlig varning skall också elevens vårdnadshavare ges möjlighet att bli hörd. Elevens vårdnadshavare skall underrättas om andra åtgärder som föreskrivs i denna paragraf, med undantag av utvisning ur klassrummet.

Elevens lärare beslutar om kvarsittning, utvisning ur klassrummet och utförande av uppgifter efter arbetsdagens slut.

18 §

Verkningarna av anhängigt åtal och domstols beslut på disciplinärt förfarande

Under den tid då åtal mot en elev är anhängigt vid allmän domstol får inte disciplinärt förfarande av samma skäl inledas eller fortsättas mot honom.

Om en domstol har frikänt en elev får inte disciplinärt förfarande av samma skäl inledas eller fortsättas annat än med stöd av en sådan omständighet som inte kan betraktas som ett brott men som kan medföra en disciplinär bestraffning.

Om en domstol har dömt en elev till straff, får han inte av samma skäl påföras disciplinstraff. En elev kan dock avstängas för viss tid, om det med hänsyn till elevens brott eller omständigheter i samband med det är motiverat.

19 §

Ny bedömning och rättelse av bedömning

Elevens vårdnadshavare kan inom två månader efter att han delgivits bedömningen be att ett beslut som gäller studieförframstegen eller kvarstannande i årskurs eller slutbedömningen omprövas. Begäran riktas till rektor. Om ny bedömning beslutar skolans rektor och elevens lärare gemensamt.

Om elevens vårdnadshavare är missnöjd med den nya bedömning som gjorts med anledning av den begäran som avses i 1 mom. eller med det beslut genom vilket begäran har avslagits, kan vårdnadshavaren begära rättelse i bedömningen hos länsstyrelsen. Länsstyrelsen kan, om beslutet uppenbart är felaktigt, ålägga läraren att företa en ny bedömning eller bestämma vilket vitsord eleven skall få, eller bestämma att beslutet om studieförframstegen eller kvarstannande i årskurs skall ändras.

4 kap.

Särskilda bestämmelser

20 §

Ansökan om tillstånd att ordna utbildning

Tillstånd att ordna sådan utbildning som avses i 5 och 7 § lagen om grundläggande utbildning skall sökas senast ett år innan undervisningen planeras börja. Vederbörande ministerium kan vid behov också behandla en ansökan som gjorts senare. Ansökan om tillstånd tillställs länsstyrelsen.

I ansökan om tillstånd skall ges en utredning om att utbildningen behövs och att de övriga villkoren för beviljande av tillstånd är fyllda.

21 §

Helinackordering i samband med inkvartering

I den helinackordering som ges i samband med inkvartering ingår gratis kost och renhållning.

22 §

Lärarstuderande

Undervisning kan meddelas också av en lärarstuderande under en lärares handledning.

23 §

Särskild examen

En sådan särskild examen som föreskrivs i 38 § lagen om grundläggande utbildning kan ordnas av den som har tillstånd att ordna grundläggande utbildning.

Den som deltar i en särskild examen skall visa att hans kunskaper och färdigheter i de olika läroämnena motsvarar de kunskaper och färdigheter som ingår i den grundläggande utbildningens lärokurs. För att slutföra den grundläggande utbildningens hela lärokurs skall en läropliktig delta i examen i alla de ämnen som nämns i 11 § 1 mom. lagen om grundläggande utbildning och en icke läropliktig i modersmålet och litteratur, det andra inhemska språket, ett främmande

språk, historia, samhällslära, matematik, fysik, kemi, biologi och geografi.

Till den som har avlagt en särskild examen med godkänt resultat ges ett betyg över att den grundläggande utbildningens lärokurs har inhämtats helt eller delvis.

I fråga om bedömningen av en särskild examen och om sökande av rättelse i bedömningen gäller i tillämpliga delar vad som bestäms i 10, 12 och 19 §.

5 kap.

Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser

24 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

25 §

Övergångsbestämmelse som gäller timantalet i förskoleundervisning och påbyggnadsundervisning samt ordnande av ersättande undervisning

De bestämmelser i 3 § 2 mom. som gäller minimiantalet timmar i förskoleundervisningen och påbyggnadsundervisningen tillämpas från ingången av läsåret 1999—2000. Fram till dess tillämpas vad som bestäms och föreskrivs om timantalet i nämnda undervisning när denna förordning träder i kraft.

Om en elev innan denna förordning träder i kraft på annat sätt än tillfälligt har befriats

från undervisningen i något ämne, iakttas i fråga om ordnande av ersättande undervisning i stället för 5 § vad som bestäms och föreskrivs om ordnande av ersättande undervisning när denna förordning träder i kraft.

26 §

Övergångsbestämmelse om elevbedömningen

Bestämmelserna om elevbedömning i 10—12 § tillämpas från ingången av läsåret 1999—2000. På elevbedömningen tillämpas fram till dess de bestämmelser om elevbedömning som gäller när denna förordning träder i kraft samt de föreskrifter och beslut som utfärdats med stöd av dem.

I de betyg som utfärdas läsåret 1998—1999 kan för modersmålet och litteratur, slöjd och bildkonst användas de benämningar för dessa ämnen som gäller när denna förordning träder i kraft.

27 §

Övergångsbestämmelse som gäller särskild pensionsålder för vissa statliga tjänster

För en rektor, biträdande rektor, elevhemsföreståndare och lärare vid en skola för hörselskadade och synskadade samt för en föreståndare, biträdande föreståndare och lärare vid ett skolhem, om vars rätt till pension gäller vad som bestäms i 5 § förordningen om statens pensioner (611/1966), bestäms pensionsåldern enligt bestämmelsen i nämnda förordning så länge han är verksam i en motsvarande uppgift enligt lagen om grundläggande utbildning vid en statlig läroanstalt.

Helsingfors den 20 november 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Undervisningsminister *Olli-Pekka Heinonen*

Nr 853

Försvarsministeriets beslut**om grunderna för ersättande av skada på egendom som tillhör personal i fredsbevarande verksamhet**

Utfärdat i Helsingfors den 20 november 1998

Försvarsministeriet har med stöd av 16 § 1 mom. lagen 29 juni 1984 om Finlands deltagande i fredsbevarande verksamhet som baserar sig på beslut av Förenta Nationerna och Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (514/1984), sådant detta lagrum lyder i lag 1465/1995, beslutat:

1 §

Förutsättning för utbetalning av ersättning enligt 16 § 1 mom. lagen om Finlands deltagande i fredsbevarande verksamhet som baserar sig på beslut av Förenta nationerna och Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (514/1984) är att innehavet av den skadade egendomen inom den fredsbevarande organisationens verksamhetsområde kan anses ha varit nödvändigt eller behövligt.

Ersättning utbetalas endast för skada som har uppstått utanför Finlands gränser.

2 §

Ersättning för skada kan utbetalas för kostnaderna för reparation av egendom och för övriga av skadan föranledda utgifter samt för värdeminskning eller värdet av den förstörda eller förkomna egendomen.

Ersättningen kan för ett skadefall utgöra högst 30 000 mark. Om den skadade egendomen när skadan inträffade har använts för ett ändamål som avsevärt främjat den fredsbevarande organisationens verksamhet eller för att rädda människoliv kan ersättningen fastställas även till ett högre belopp.

3 §

Om den skadelidande för sin del har medverkat till skadan eller om någon omständighet som inte hänför sig till den händelse som föranlett skadan även bidragit till upp-

komsten av skadan kan skadeersättningen nedsättas eller helt förvägras. På samma sätt kan förfaras om den skadelidande erhåller ersättning för skadan på grund av försäkring eller på någon annan grund.

4 §

Förutsättning för utbetalning av ersättning är, att den som erhåller ersättningen, upp till ett belopp som motsvarar ersättningen, på staten överför sin rätt att utfå ersättning av den som är ansvarig för skadan.

5 §

Ersättning skall sökas skriftligen från försvarsministeriet inom ett år från den dag skadan inträffade.

Till ersättningsansökan skall fogas de handlingar som uppkommit vid den undersökning av skadefallet som verkställt av den fredsbevarande styrkan eller militärpolismyndigheten eller ifrågavarande lands polismyndighet.

6 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999.

Genom detta beslut upphävs statsrådets beslut av den 19 december 1984 om grunderna för ersättande av skada på egendom som tillhör personal i fredsbevarande verksamhet (880/1984).

Helsingfors den 20 november 1998

Försvarsminister *Anneli Taina*

Äldre regeringssekreterare Timo Turkki

Nr 854

Skattestyrelsens beslut

om genomsnittlig årlig avkastning av åker och täckdikningstillägg

Utfärdat i Helsingfors den 11 november 1998

Skattestyrelsen har med stöd av 15 § förmögenhetsskattelagen av den 30 december 1992 (1537/92) fastställt den genomsnittliga årliga avkastningen av åker och täckdikningstillägget för beskattningen för år 1998 som följer:

1 §

Den genomsnittliga årliga avkastningen i muner fastställs till de belopp som anges i mark per hektar åker i landets skilda kom- 2—7 §§.

2 §

Södra Finlands län: Kommun	Avkastning mk/ha	Miehikkälä	218	Bötom	167
Anjalankoski	326	Mäntsälä	342	Dragsfjärd	298
Artsjö	342	Mörskom	322	Etseri	122
Asikkala	296	Nastola	335	Eura	296
Askola	330	Nummi-Pusula	322	Euraäminne	297
Borgnäs	290	Nurmijärvi	353	Evijärvi	91
Borgå	338	Orimattila	361	Finby	335
Ekenäs	297	Padasjoki	257	Gustavs	283
Elimäki	349	Parikkala	146	Halikko	356
Esbo	382	Pernå	294	Halsua	93
Forssa	306	Pojo	322	Hankasalmi	165
Fredrikshamn	243	Pukkila	350	Harjavalta	335
Grankulla	326	Pyttis	296	Himanka	100
Hangö	260	Rautjärvi	167	Honkajoki	136
Hartola	157	Renko	340	Houtskär	263
Hattula	330	Riihimäki	397	Huittinen	312
Hauho	283	Ruokolahti	186	Ikalis	194
Hausjärvi	361	Saari	132	Ilmajoki	204
Heinola	191	Sammatti	318	Iniö	225
Helsingfors	376	Savitaipale	153	Jalasjärvi	176
Hollola	343	Sibbo	363	Jakobstad	130
Humppila	363	Sjundeå	369	Joutsa	145
Hyvinge	390	Strömfors	334	Jurva	155
Hämeenkoski	276	Suomenniemi	149	Juupajoki	197
Högfors	353	Sysmä	209	Jyväskylä	220
Iitti	302	Taipalsaari	171	Jyväskylä lk	187
Imatra	246	Tammela	326	Jämijärvi	170
Ingå	346	Tavastehus	365	Jämsä	293
Jaala	222	Traskända	366	Jämsänkoski	253
Janakkala	339	Tuulos	294	Kangasala	319
Jockis	382	Tusby	327	Kankaanpää	182
Joutseno	251	Uukuniemi	122	Kannonkoski	131
Kalvola	327	Valkeala	254	Kannus	100
Karis	387	Vanda	395	Karinainen	383
Karislojo	310	Veckelax	304	Karleby	143
Kervo	414	Vichtis	292	Karstula	127
Kotka	302	Villmanstrand	281	Karvia	155
Kouvola	339	Virolahti	226	Kaskö	170
Kuusankoski	327	Ylämaa	216	Kauhajoki	175
Kyrkslätt	338	Ypäjä	366	Kauhava	156
Kärkölä	349			Kaustby	115
Lahtis	390			Kelviä	101
Lammi	319			Keuruu	190
Lappträsk	343			Kihniö	112
Lemi	187			Kiikala	343
Liljendal	338			Kiikoinen	258
Lojo	344			Kimmo	348
Loppi	289			Kinnula	118
Lovisa	318			Kisko	323
Luumäki	197			Kiukainen	353
				Kivijärvi	108
				Kjulo	326
				Kodisjoki	262

3 §

Västra Finlands län: Kommun	Avkastning mk/ha
Alahärmä	159
Alajärvi	118
Alastaro	336
Alavus	159
Aura	372
Birkala	282
Björnå	355
Björneborg	301

Konnevesi.....	140	Pyhäranta.....	241	Joensuu.....	164
Korpilahti.....	204	Pytkönmäki.....	155	Jorois.....	171
Korpo.....	263	Pämark.....	185	Juankoski.....	140
Korsholm.....	184	Pälkäne.....	299	Juuka.....	100
Korsnäs.....	119	Pöytyä.....	349	Juva.....	126
Kortesjärvi.....	98	Raumo.....	274	Jäppilä.....	118
Koski Tl.....	364	Reso.....	348	Kaavi.....	136
Kristinestad.....	152	Rimito.....	284	Kangaslampi.....	143
Kronoby.....	102	Ruovesi.....	196	Kangasniemi.....	118
Kuhmalahti.....	250	Rusko.....	349	Karttula.....	145
Kuhmoinen.....	230	Saarijärvi.....	157	Keitele.....	107
Kullaa.....	246	Sagu.....	343	Kerimäki.....	127
Kumo.....	332	Sahalahti.....	268	Kesälahti.....	131
Kuorevesi.....	175	Salo.....	383	Kiihtelysvaara.....	78
Kuortane.....	168	Sastmola.....	131	Kitee.....	120
Kurikka.....	196	Seinäjoki.....	192	Kiuruvesi.....	114
Kuru.....	154	Siikainen.....	126	Kontiolahti.....	111
Kuusjoki.....	381	Soini.....	103	Kuopio.....	172
Kylmäkoski.....	339	Somero.....	357	Lapinlahti.....	144
Kyyjärvi.....	122	St. Karins.....	390	Leppävirta.....	136
Laihela.....	190	Storkyro.....	197	Liekka.....	114
Laitila.....	299	Storå.....	153	Liperi.....	149
Lappajärvi.....	104	Sumiainen.....	129	Maaninka.....	159
Lappi.....	299	Suodenniemi.....	253	Mäntyharju.....	130
Lappo.....	172	Suolahti.....	222	Nilsia.....	126
Larsmo.....	112	Suomusjärvi.....	318	Nurmes.....	109
Laukaa.....	190	Säkylä.....	282	Nyslott.....	144
Lavia.....	213	Tammerfors.....	294	Outokumpu.....	130
Lehtimäki.....	98	Tarvasjoki.....	340	Pertunmaa.....	149
Leivonmäki.....	112	Tavastkyro.....	273	Pieksämäki.....	186
Lempäälä.....	278	Toholampi.....	104	Pieksämäki lk.....	127
Lemu.....	369	Toijala.....	345	Pielavesi.....	139
Lestijärvi.....	93	Toivakka.....	204	Polvijärvi.....	126
Lillkyro.....	176	Tövsala.....	280	Punkaharju.....	140
Lochteå.....	101	Töysä.....	165	Puumala.....	107
Loimaa.....	398	Ullava.....	72	Pyhäselkä.....	122
Loimaa kommun.....	375	Ulysby.....	308	Rantasalmi.....	130
Luhanka.....	165	Urjala.....	326	Rautalampi.....	153
Lundo.....	387	Urainen.....	145	Rautavaara.....	82
Luopioinen.....	260	Vahto.....	353	Ristiina.....	141
Luvia.....	321	Valkeakoski.....	285	Rääkkylä.....	115
Längelmäki.....	234	Vammala.....	306	Savonranta.....	112
Malax.....	186	Vampula.....	366	Siilinjärvi.....	155
Marttila.....	353	Vasa.....	187	Sonkajärvi.....	100
Masku.....	346	Vehmaa.....	286	St. Michel.....	190
Maxmo.....	109	Velkua.....	310	St. Michel lk.....	135
Mellilä.....	377	Vesilahti.....	285	Sulkava.....	144
Merimasku.....	296	Vetil.....	108	Suonenjoki.....	149
Mietoinen.....	327	Viiala.....	355	Tervo.....	111
Mouhijärvi.....	237	Viitasaari.....	140	Tohmajärvi.....	127
Multia.....	126	Viljakkala.....	228	Tuupovaara.....	75
Muurame.....	215	Villnäs.....	312	Tuusniemi.....	141
Muurla.....	350	Vilppula.....	162	Valtimo.....	114
Mynämäki.....	291	Vindala.....	116	Varkaus.....	171
Mänttä.....	182	Virdois.....	157	Varpaisjärvi.....	104
Nagu.....	307	Västernfjärd.....	332	Vehmersalmi.....	135
Nakkila.....	280	Vörå.....	176	Vesanto.....	129
Nokia.....	304	Ylihärmä.....	155	Vieremä.....	107
Normark.....	192	Ylistaro.....	175	Virtasalmi.....	112
Nousis.....	343	Yläne.....	324	Värtsilä.....	136
Nurmo.....	154	Ylöjärvi.....	285		
Nykarleby.....	143	Åbo.....	363		
Nystad.....	264	Äetsä.....	324		
Nädendal.....	291	Äänekoski.....	188		
Närpes.....	198	Östermark.....	168		
Oravais.....	155				
Oripää.....	399				
Orivesi.....	246				
Pargas.....	335				
Parkano.....	174				
Pedersöre.....	140				
Pemar.....	361				
Perho.....	93				
Pertteli.....	369				
Peräseinäjoki.....	155				
Petäjävesi.....	203				
Pihtipudas.....	112				
Pikis.....	386				
Punkalaidun.....	349				

4 §

Östra Finlands län:	Avkastning
Kommun	mk/ha
Anttola.....	130
Eno.....	114
Enonkoski.....	119
Haukivuori.....	120
Heinävesi.....	102
Hirvensalmi.....	171
Idensalmi.....	146
Ilomants.....	82

5 §

Uleåborgs län:	Avkastning
Kommun	mk/ha
Alavieska.....	100
Brahestad.....	95
Haapajärvi.....	95
Haapavesi.....	86
Haukipudas.....	70
Hyrynsalmi.....	61
Ii.....	58
Kajana.....	94
Kalajoki.....	73
Karlö.....	50
Kempele.....	73
Kestilä.....	80
Kiiminki.....	70

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 854

Kuhmo	62	Temmes	86	Salla	43
Kuivaniemi	43	Tyrnävä	94	Savukoski	46
Kuusamo	35	Uleåborg	101	Simo	77
Kärsämäki	80	Utajärvi	72	Sodankylä	31
Limingo	82	Vaala	70	Tervola	76
Lumijoki	77	Vihanti	81	Tornio	82
Merijärvi	65	Vuolijoki	86	Utsjoki	34
Muhos	79	Yli-Ii	58	Övertorneå	77
Nivala	102	Ylikiminki	56		
Oulainen	82	Ylivieska	98		
Oulunsalo	65				
Paltamo	79				
Pattijoki	87				
Piippola	78				
Pudasjärvi	56				
Pulkkila	77				
Puolanka	64				
Pyhäjoki	59				
Pyhäjärvi	82				
Pyhäntä	78				
Rantsila	73				
Reisjärvi	80				
Ristijärvi	70				
Ruukki	94				
Sievi	91				
Siikajoki	70				
Sotkamo	79				
Suomussalmi	52				
Taivalkoski	36				

6 §

Lapplands län:	Avkastning mk/ha
Kommun	
Enare	35
Enontekis	48
Kemi	68
Kemijärvi	73
Keminmaa	76
Kittilä	40
Kolari	48
Muonio	58
Pelkosenniemi	59
Pello	61
Posio	61
Ranua	61
Rovaniemi	86
Rovaniemi lk	78

7 §

Landskapet Åland:	Avkastning mk/ha
Kommun	
Brändö	176
Eckerö	222
Finström	292
Föglö	292
Geta	273
Hammarland	273
Jomala	293
Kumlinge	210
Kökar	182
Lemland	323
Lumparland	240
Maarianhamina	191
Saltvik	332
Sottunga	257
Sund	320
Vårdö	263

8 §

Är jordbruksjorden täckdikad, höjs värdet på jordbruksjorden med 1603 mark per hektar.

9 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999 och det tillämpas vid förmögenhetsbeskattningen för år 1998.

Helsingfors den 11 november 1998

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Överinspektör *Kari Pilhjerta*